SHEMA MEZUZAH DEBARIM- Español

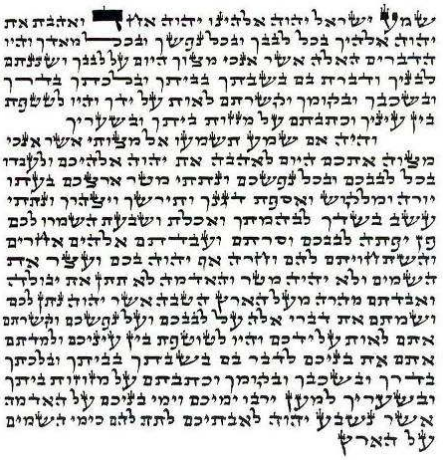
Compilado por: Yahwchanan Rueda

Debarim 6:4-9

4.Shema Yisrael Yahwah Eloheinu Yahwah echad. 5.We'ahabta et Yahwah Eloheika be'kol-lebabeka ube'kol-nafsheka ube'kol-meodeka. 6.We'hayu ha debarim ha'ele asher anoki metzawka ha yom al-lebabeka. 7.We'shinantam le'baneika we'dibarta bam be'shibteka be'beiteka ube'lekteka ba'derek ube'shakbeka ube'kumeka. 8.U'keshartam leot al-yadeka we'hayu le'totafot bein ayineika. 9.U'ketabtam al-mezuzot beiteka u'bishareika.

4.¡Shema/Oye, Yisrael: YAHWAH nuestro Elohim, YAHWAH Echad/Uno es. 5.Y valorarás a YAHWAH tu Elohim con todo tu leb/corazón, con todo tu nefesh/ser, y con todas tus fuerzas. 6.Y estas palabras que Yo te mando hoy, estarán sobre tu leb/corazón. 7.Y las enseñarás diligentemente a tus hijos, y hablarás de ellas estando en tu beit/casa, y andando por el camino, y al acostarte, y cuando te levantes. 8.Y las atarás como una señal en tu yad/mano, y estarán como frontales entre tus ojos. 9.Y las escribirás en los postes de las entradas de tu casa, y en tus barreras.

Debarim 11:13-21

13.We'hayah im-shamoa tishmeu el-mitzwotai asher anoki metzawe etkem ha yom le'ahaba et-Yahwah Eloheikem u'leabdo be'kol-lebabkem ube'kol-nafshekem.14.We'natati metar-ar'tzekem beito yore umalko'osh we'asafta deganeka we'tiroshka we'yitz'hareka. 15.We'natati eseb be'sadka libhemteka we'akalta we'sabata. 16.Hishamru lakem pen-yifte lebabkem we'sartem wa'abadtem elohim acherim we'hish'tacha'witem lahem. 17.We'chara af-Yahwah ba'kem we'atzar et-ha shamayim we'lo-yihye matar we'ha adama lo titen et-yebula wa'abadtem mehera meal ha aretz ha toba asher Yahwah noten lakem. 18.We'samtem et-debarai ele al-lebabkem we'al-nafshekem u'keshartem otam leot al-yedkem we'hayu le'totafot bein ayineikem. 19.We'limad'tem otam et-beneikem le'daber bam be'shibteka be'beiteka ube'lekteka ba'derek ube'shakbeka ube'kumeka. 20.U'ketabtam al-mezuzot beiteka ubi'shareika. 21.Le'ma'an yirbu ye'meikem wi'mei be'neikem al ha'adama asher nishba Yahwah la'aboteikem latet lahem kimei ha shamayim al-ha'aretz.

13.Si obedeces cuidadosamente a Mis mitzwot/mandamientos que Yo te mando hoy, valorar á YAHWAH tu Elohim, y sirviéndole con todo tu leb/corazón, y con todo tu nefesh/ser, 14.Yo daré la lluvia de tu éretz a su tiempo, la temprana y la tardía; y recogerás tu grano, y tu vino, y tu aceite. 15. Y enviaré hierba en tu campo para tus ganados; y comerás, y te saciarás. 16.Guardate, pues, que tu leb/corazón no se infatúe, y te apartéis, y sirváis a elohim/seres poderosos (idolos) ajenos, y os inclinéis a ellos; 17.Y se encienda el enojo de YAHWAH sobre ti, y cierre el shamayim/firmamento, y no haya lluvia, ni la éretz dé su fruto, y perezcáis pronto de la tob/exelente éretz que te da YAHWAH. 18.Por tanto, pondréis estas Mis palabras en tu leb/corazón y en tu nefesh/ser, y las ataréis como señal en tu yad/mano, y serán por frontales entre tus ojos. 19.Y las enseñaréis á tus hijos, hablando de ellas, cuando te sientes en tu beit/casa, cuando andes por el camino, cuando te acuestes, y cuando te levantes. 20.Y las escribirás en los postes de las entradas de tu beit/casa, y en tus barreras. 21.Para que sean tus yamim, y los yamim de tus hijos tan numerosos sobre la éretz que YAHWAH juró a tus ahbot/progenitores que les había de dar, como los yamim del shamayim/firmamento sobre la éretz.